

南區區議會（2004-2007）第十九次會議議程
Agenda for the 19th Meeting of the Southern District Council (SDC)
(2004-2007)

日期：2006年11月20日 （星期一）	Date: Monday, 20 November 2006
時間：下午二時三十分	Time: 2:30 p.m.
地點：香港香港仔 香港仔海傍道3號 逸港居一字樓 南區區議會會議室	Venue: SDC Conference Room 1/F, Ocean Court, 3 Aberdeen Praya Road, Aberdeen, Hong Kong.

修訂議程 Revised Agenda

- 一、 改革稅制公眾諮詢
（議會文件 125/2006 號、126/2006 號及 127/2006 號）
 1. Public Consultation on Tax Reform
(SDC Paper No. 125/2006, 126/2006 and 127/2006)

- 二、 通過於 2006 年 9 月 14 日舉行的南區區議會第十八次會議及於 2006 年 11 月 2 日舉行的南區區議會特別會議記錄
 2. Confirmation of the minutes of the 18th SDC Meeting and SDC Special Meeting held on 14 September 2006 and 2 November 2006 respectively

- 三、 上次會議續議事項
（議會文件 135/2006 號）
 3. Matters Arising from the Last Meeting
(SDC Paper No. 135/2006)

- 四、 黃竹坑的未來規劃發展
（此議題由羅錦洪先生及高錦祥先生 MH 提出）
（議會文件 124/2006 號）
 4. Future Planning of Wong Chuk Hang (The item is proposed by Mr. LAW Kam-hung and Mr. KO Kam-cheung, MH)
(SDC Paper No. 124/2006)

- 五、 有關准許舷外機 P4 船隻進入香港仔避風塘的事宜
(此議題由陳富明先生提出)
(議會文件 128/2006 號)
5. Permitting P4 Vessels fitted with outboard engines to enter Aberdeen Typhoon Shelter (The item is raised by Mr. CHAN Fu-ming)
(SDC Paper No. 128/2006)
- 六、 2006-07 年度南區區議會撥款的現時財政狀況及撥款分配修訂建議
(議會文件 129/2006 號)
6. Proposed re-allocation of the SDC Funds 2006-07
(SDC Paper No. 129/2006)
- 七、 南區區議會撥款申請：南區區議會環保工作小組活動
(議會文件 130/2006 號)
7. Application for DC Funds: Activities of the SDC Environmental Protection Working Group
(SDC Paper No. 130/2006)
- 八、 南區區議會撥款申請：南區公民教育委員會活動
(議會文件 131/2006 號)
8. Application for DC Funds: Activities of the Southern District Committee on the Promotion of Civic Education
(SDC Paper No. 131/2006)
- 九、 南區區議會撥款申請：南區健康城市督導委員會活動
(議會文件 132/2006 號)
9. Application for DC Funds: Activity of the Southern District Healthy City Steering Committee
(SDC Paper No. 132/2006)
- 十、 南區區議會撥款申請：2006-07 年度南區藝術節 (修訂撥款)
(議會文件 133/2006 號)
10. Application for DC Funds: Southern District Arts Festival 2006-07 (Revised Budget)
(SDC Paper No. 133/2006)
- 十一、 南區區議會撥款申請：2007 渣打馬拉松 -
「香港回歸十周年挑戰盃」
(議會文件 134/2006 號)

11. Application for DC Funds: Standard Chartered Hong Kong Marathon 2007 – “10th Anniversary of the Handover Cup”
(SDC Paper No. 134/2006)

十二、其他事項

12. Any Other Business
- (a) 南區區議會議員與立法會議員會面及午宴
SDC Members' Meeting-cum-luncheon with Legislative Council Members
 - (b) 成立南區慶祝香港回歸十周年籌備委員會
Setting up of Southern District Organizing Committee for the Celebration of the 10th Anniversary of the establishment of the HKSAR
 - (c) 南區區議會會議室改善工程 – 安裝無線上網設施
Improvement work to SDC Conference Room – Installation of wireless internet access

第二部份 — 參考文件

Part II - Items for Information

- 一、南區區議會過往會議討論事項的進展報告
(議會文件 115/2006 號)
 - 1. Progress Report on Items discussed by the Southern District Council at its previous meetings
(SDC Paper No. 115/2006)
- 二、分區委員會報告
(議會文件 116/2006 號)
 - 2. Report from Area Committees
(SDC Paper No. 116/2006)
- 三、社區建設、文康及旅遊事務委員會於 2006 年 9 月 18 日舉行的第十九次會議報告
(議會文件 117/2006 號)
 - 3. Report of the 19th meeting of the Community Building, Culture, Leisure and Tourism Committee held on 18 September 2006
(SDC Paper No. 117/2006)

- 四、 環境及衛生事務委員會於 2006 年 10 月 16 日舉行的第二十次會議報告
(議會文件 118/2006 號)
4. Report of the 20th meeting of the Environment and Hygiene Committee held on 16 October 2006
(SDC Paper No. 118/2006)
- 五、 交通及運輸事務委員會於 2006 年 9 月 11 日舉行的第二十次會議報告
(議會文件 119/2006 號)
5. Report of the 20th meeting of the Traffic and Transport Committee held on 11 September 2006
(SDC Paper No. 119/2006)
- 六、 規劃、工程及房屋事務委員會於 2006 年 10 月 23 日舉行的第二十次會議報告
(議會文件 120/2006 號)
6. Report of the 20th meeting of the Planning, Works and Housing Committee held on 23 October 2006
(SDC Paper No. 120/2006)
- 七、 南區地區管理委員會於 2006 年 10 月 4 日舉行的第一百四十六次會議報告
(議會文件 121/2006 號)
7. Report of the 146th Southern District Management Committee Meeting held on 4 October 2006
(SDC Paper No. 121/2006)
- 八、 鴨脷洲區社區會堂 / 社區中心管理委員會報告
(議會文件 122/2006 號)
8. Report of Ap Lei Chau Community Halls / Community Centre Management Committee
(SDC Paper No. 122/2006)
- 九、 2006-07 年度小規模環境改善計劃及社區參與計劃的南區區議會撥款財政報告 (截至 10.11.2006)
(議會文件 123/2006 號)
9. Financial Statement in respect of SDC Funds for Minor Environmental Improvement and Community Involvement Projects 2006-07 (Position as at 10.11.2006)
(SDC Paper No. 123/2006)

南區區議會秘書處

2006 年 11 月

Southern District Council Secretariat

November 2006

歡迎公眾人士旁聽上述會議。公眾人士如欲索取上述討論事項的會議紀錄，請於辦公時間內致電 2814 5800 與區議會秘書處聯絡。

Members of the public who intend to sit in on the above meeting and require simultaneous interpretation service or who wish to have an English version of the minutes of the above meeting on any specific items, please contact the Southern District Council Secretariat at 2814 5800 during office hours and for the former at least three days before meeting for necessary arrangement.